



Centrales de traitement d'air  
Centrales pour piscine



# Centrales de traitement d'air pour piscine

La référence en matière de piscine – De l'unité compacte à l'unité sur mesure

# La déshumidification pour les pros centrales sur mesure

Les centrales de traitement d'air WOLF pour piscines sont multifonctionnelles et disponibles en 18 tailles standards ; elles conviennent pour une utilisation en intérieur et en extérieur, avec un débit d'air de 2 000 à 35 000 m<sup>3</sup>/h et de nombreuses options et variantes de configurations sur demande.

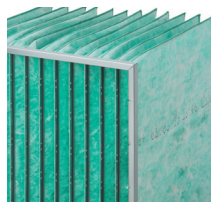
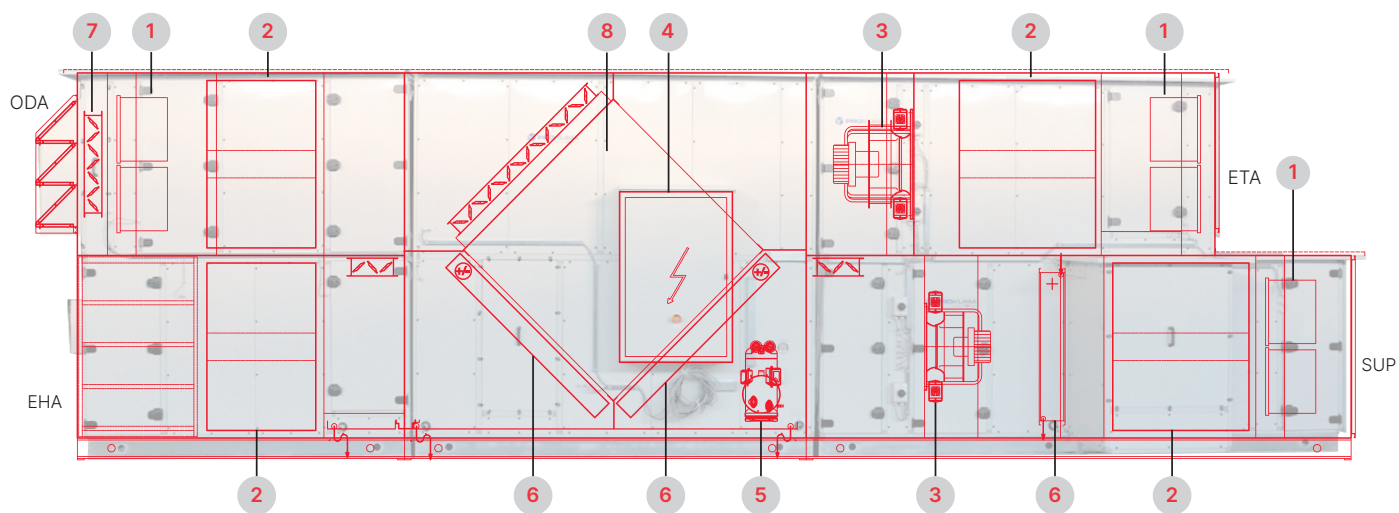
En plus des 18 tailles standards, les centrales peuvent être réalisées en fonction de contraintes spécifiques associées à des projets de grande envergure liés, par exemple, à une rénovation ou une reconstruction :



- Technologie de refroidissement avant-gardiste
- Régulation intégrée avec interface communicante pour une exploitation optimale des appareils pour piscines WOLF
- Résistance à la corrosion grâce au revêtement intégral
- Condenseur d'eau de bassin en option pour réchauffer davantage l'eau de piscine
- Composants de qualité avec protection anti-corrosion maximale, comme par exemple échangeurs thermiques en polypropylène ou en aluminium

## Caractéristiques techniques selon la norme DIN EN 1886

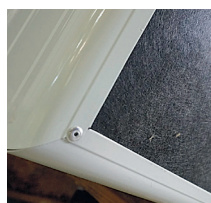
Isolation thermique :	T2
Facteur de pont thermique :	TB2
Taux de fuite :	L1
Déformation :	D1
Fuite filtre à dérivation :	F9



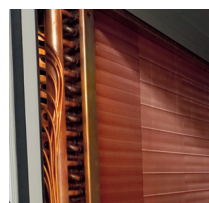
**1** Filtre à poches (disponible en option avec filtres plans)



**5** Pompe à chaleur à haut rendement



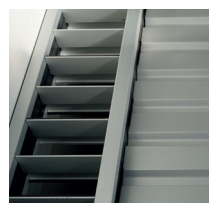
**2** Silencieux qui n'absorbe et ne stocke pas l'humidité



**6** Condenseur et évaporateur en cuivre pour une résistance maximale à la corrosion



**3** Ventilateurs avec moteur EC et système de mesure intégré pour la détermination du débit volumique



**7** Lames en aluminium anodisé



**4** Câblage intégral avec armoire électrique configurée pour l'appareil, régulation comprise



**8** Récupérateur de chaleur à haut rendement



# Plug & play pour piscine – CKL Pool

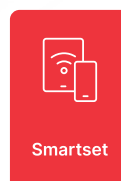
La nouvelle centrale WOLF CKL-Pool a été spécialement conçue pour le traitement intelligent des petites piscines couvertes. Elle évacue l'humidité ambiante et achemine l'air sec. L'intégration complète du circuit de refroidissement et de la régulation simplifie considérablement le choix, l'installation et la mise en service.

## Caractéristiques techniques selon la norme DIN EN 1886

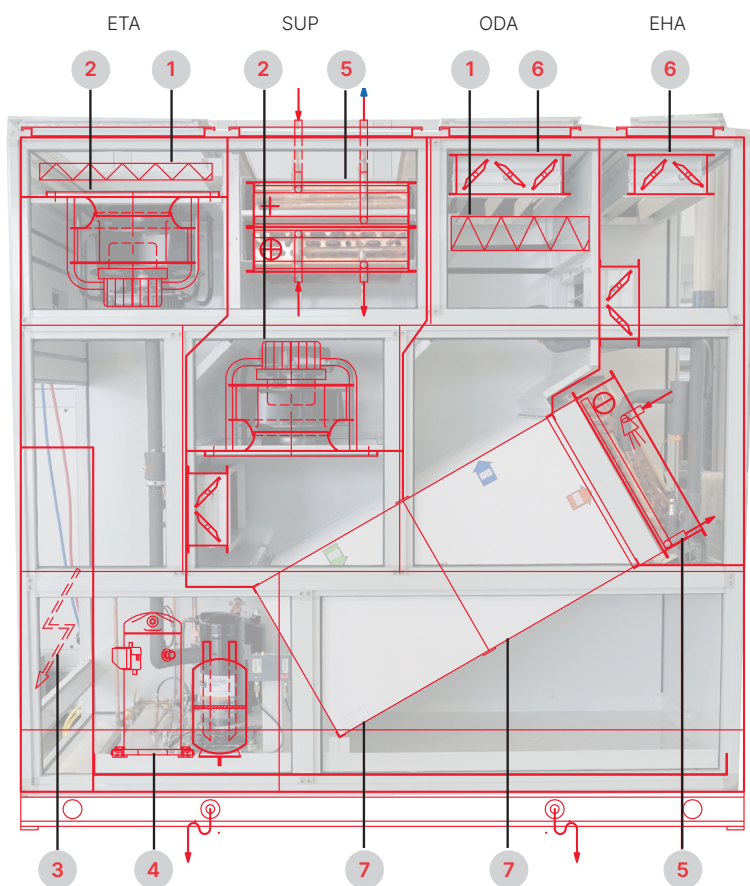
Isolation thermique :	T2
Facteur de pont thermique :	TB2
Taux de fuite :	L1
Déformation :	D1
Fuite filtre à dérivation :	F9

## Aperçu de la nouvelle CKL-Pool :

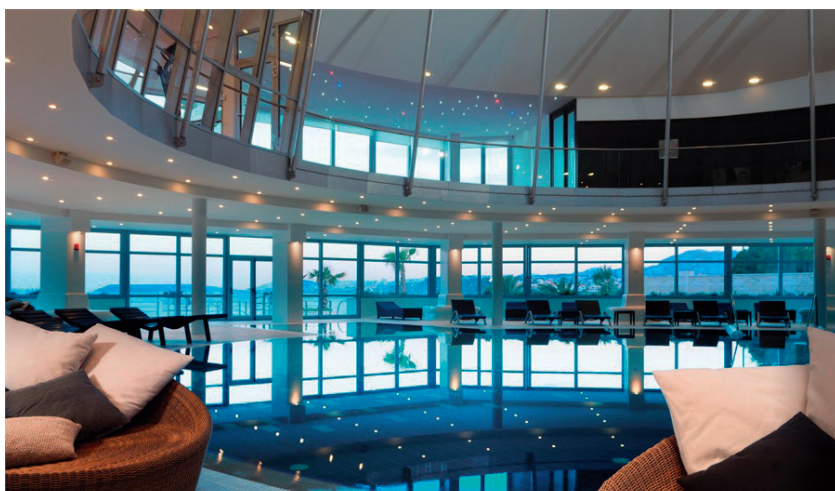
- Pompe à chaleur et régulation entièrement intégrées pour former un système complet
- Réfrigérant prérempli
- Unité intérieure robuste et particulièrement facile à poser et à entretenir
- Conforme aux normes VDI 6022 et VDI 3803
- Haut rendement grâce au récupérateur de chaleur et aux ventilateurs EC
- Disponible en deux versions avec dimensions compactes et débit nominal de 2 000 m<sup>3</sup>/h à 3 000 m<sup>3</sup>/h
- Protection anti-corrosion : revêtement intégral
- Compatible avec le système WOLF Smartset pour une liaison rapide au smartphone et au PC — localement ou via Internet
- Condenseur d'eau de bassin en option
- Appareil prêt à l'emploi, entièrement câblé et raccordé, pour une mise en service simple et rapide.







- 1 Filtre plan
- 2 Fans Ventilateurs avec moteur EC et système de mesure intégré pour la détermination du débit d'air
- 3 Câblage intégral avec armoire électrique configurée pour l'appareil, régulateur compris
- 4 Pompe à chaleur haut rendement avec compresseur scroll numérique
- 5 Condenseur et évaporateur en cuivre pour une résistance maximale à la corrosion
- 6 Lames en aluminium anodisé
- 7 Récupérateur de chaleur à haut rendement en polypropylène résistant à la corrosion



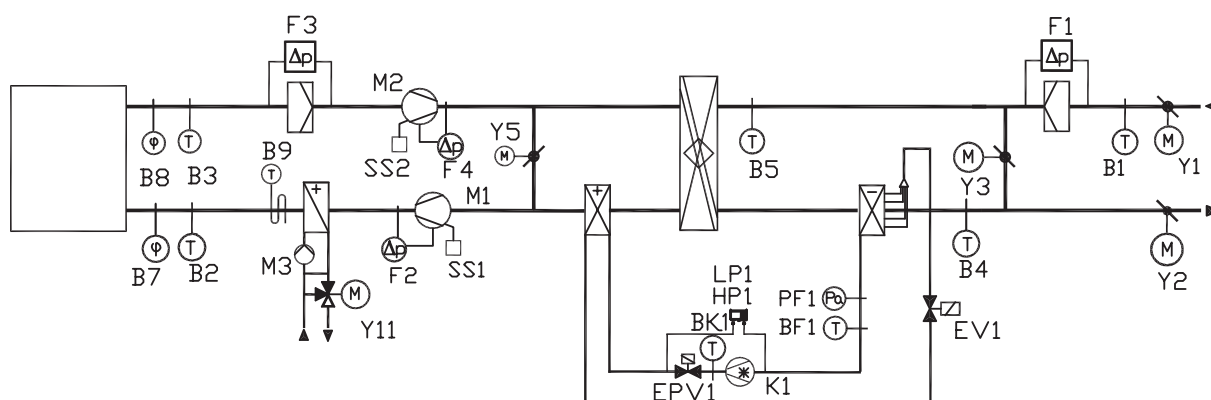
# Une parfaite maîtrise avec la régulation automatique

## On branche et c'est parti :

L'armoire électrique entièrement câblée et testée en usine, une commande DDC et tous les équipements nécessaires sont déjà montés. Un logiciel destiné aux applications de piscines, conçu par WOLF, garantit la parfaite communication de tous ces composants.

Le logiciel a été ajusté avec précision aux exigences spécifiques de la déshumidification, de façon à éviter la condensation et à maintenir l'air dans les valeurs-seuils du microclimat optimal. Il est possible de régler individuellement tous les paramètres pour les adapter aux conditions du projet.

L'accès direct via un navigateur permet de piloter librement la centrale à distance. Par exemple, les modes de fonctionnement peuvent être modifiés, les points de données peuvent être consignés ou des réglages détaillés peuvent être effectués de manière centralisée.



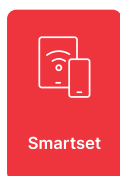
## Servomoteur de registre

<b>VDC</b>	Signal d'alarme incendie	<b>M1, M2</b>	Ventilateurs M1, M2 air entrant / air sortant
<b>B1, B2, B3, B4, B5</b>	Sondes de température en gaine	<b>M1, M2</b>	Ventilateurs M1, M2 air entrant / air sortant
<b>B7, B8</b>	Sondes d'humidité en gaine	<b>M3</b>	Pompe thermique
<b>B9</b>	Thermostat de protection antigel	<b>K1</b>	Compresseur
<b>F1, F3</b>	Manomètres différentiels	<b>HP1, LP1</b>	Protections contre les pressions élevées/faibles
<b>F2, F4</b>	Débitmètres d'air	<b>EPV1</b>	Vanne électromagnétique
<b>Y1</b>	Servomoteur de registre	<b>EV1</b>	Soupape de détente électrique
<b>Y2</b>	Servomoteur de registre	<b>PF1</b>	Sonde de pression du réfrigérant
<b>Y3</b>	Servomoteur de registre	<b>BF1</b>	Sonde thermique du réfrigérant
<b>Y5</b>	Servomoteur de registre	<b>BK1</b>	Sonde thermique du compresseur
<b>Y11</b>	Servomoteur de vanne		
<b>SS1, SS2</b>	Interrupteurs de communication		

Le plan représenté est un exemple. Les plans réels sont uniques et varient en fonction des options choisies.

## 1. Utilisation optimale et en toute sécurité

- a. Régulation de la température et de l'humidité avec valeurs-seuils minimales et maximales pour l'air soufflé
- b. Commande intégrée de la pompe à chaleur efficace sur le plan énergétique, pour la déshumidification de l'air
- c. Commande de la vanne mélangeuse de la batterie chaude pour une gestion optimale de l'air soufflé
- d. Récupérateur de chaleur avec « Maximum Economy Changeover » (dérivation en option)
- e. Régulation des ventilateurs d'air de soufflage et de reprise par des capteurs de pression différentielle ou la mesure de la perte de pression externe
- g. Régulation du déséquilibre des ventilateurs
- h. Activation de la pompe à chaleur en cas de températures extérieures basses



## 2. Différents modes et programmes au choix

- a. Programme 7 jours intégrant les vacances et les journées spécifiques
- b. Réglage jour/nuit
- c. Chauffage rapide de l'air entrant avant la baignade par le clapet Boost
- d. Déshumidification par le refroidissement dû à l'air extérieur
- e. Gestion optionnelle du condensateur d'eau de bassin et des fonctions de chauffage de l'eau de piscine

## 3. Interfaces

- a. Raccordement possible aux systèmes de GTC (communication GTC via MODBUS)
- b. Interfaces en option : BACNet, BACNet / IP, LON, Web Modul
- c. Accès facile via le navigateur
- d. Télécommande en option pour montage mural
- e. CKL Pool : compatible avec WOLF Link Pro en lien avec une interface Modbus



Adriatic Hvar (Croatia)



# Au top pour toutes les applications

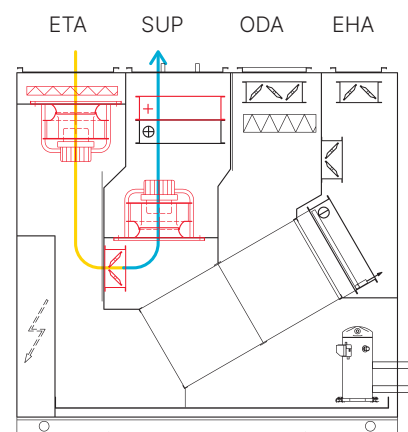
## Mode de fonctionnement par saison

### Mode de fonctionnement

### CKL Pool

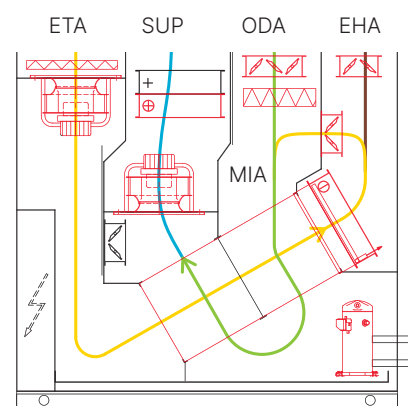
#### Mode veille sans déshumidification (hiver)

- Pompe à chaleur désactivée
- Récupérateur de chaleur désactivé
- Batterie de post-chauffage activée
- Clapet Boost ouvert



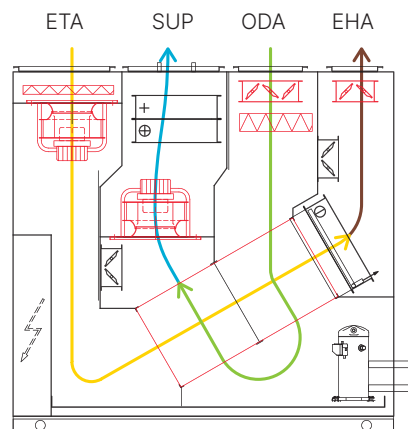
#### Baignade avec déshumidification (hiver)

- Pompe à chaleur activée
- Récupérateur de chaleur activé
- Batterie de post-chauffage activée au besoin
- Registre de mélange activé



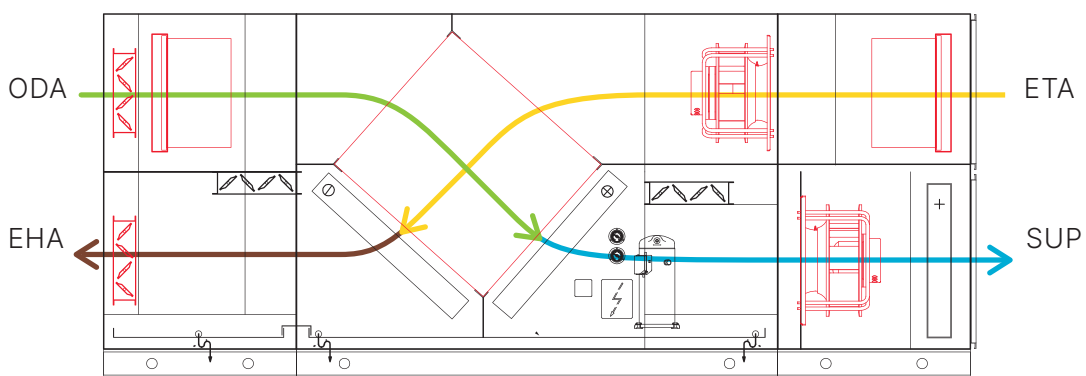
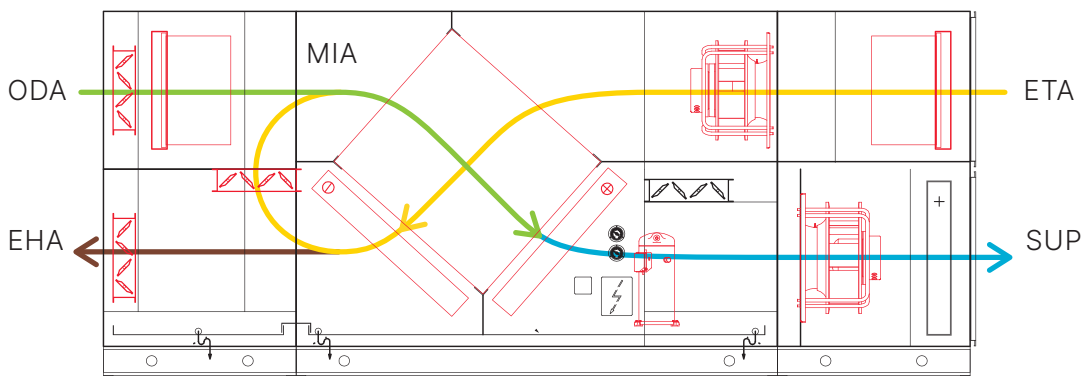
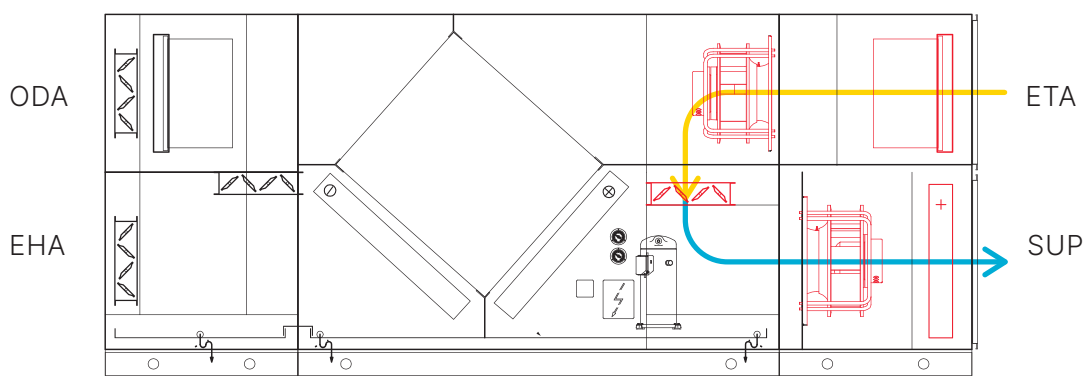
#### Baignade avec déshumidification (été)

- Pompe à chaleur inactive
- Récupérateur de chaleur activé



Classification des types d'air selon la norme DIN EN 16798 : ODA = air extérieur, SUP = air frais, ETA = air extrait, EHA = air évacué, MIA = air mélangé

## Appareils autonomes pour piscine



# Simplifiez-vous les calculs

## Appli web VDI Pool

En seulement quelques secondes, le modèle VDI POOL WEB-APP fournit, après la saisie de quelques paramètres, un calcul détaillé de la quantité d'air nécessaire à l'espace aquatique sélectionné. Cette estimation est bien entendu conforme aux directives de la norme VDI 2089-1:2010 et aux données relatives des climatiseurs conçus pour les besoins indiqués.

Trois étapes pour un résultat professionnel :



Saisie facile des paramètres nécessaires



Schwimmbecken ohne Attraktionen	
Schwimmbadbereich Lufttemperatur	30 °C
Relative Feuchte	54 %
Wassertemperatur	28 °C
Wasseroberfläche des Pools	50 m <sup>2</sup>
Schwimmbecken mit Attraktionen	
Schwimmbadbereich Lufttemperatur	30 °C
Relative Feuchte	55 %
Wassertemperatur	28 °C
Wasseroberfläche des Pools	0 m <sup>2</sup>
Kanal mit zusätzlichen Attraktionen	
Schwimmbadbereich Lufttemperatur	30 °C
Relative Feuchte	54 %
Wassertemperatur	28 °C
Länge des Kanals	0 m
Attraktionen	
Art der Name:	Menge
Strömungskanal	0
Wasserpilz	1
Gegenstromschwimmanlage	0
Nackennassagedusche	2
Unterwasserdüsen	5
Sprudelbrunnen	0
Geysir	0
Kinderrutsche (10m)	0
Massagezone	0
Liegestühle	0
Sitze	0
Prüfung min. Luftwechsel	
Raumvolumen	2000 m <sup>3</sup>
Min. Luftwechsel	5 LW/h
<input type="button" value="Berechnen"/>	





Un appareil correspondant à vos besoins sera proposé par le configurateur

**LUFTVOLUMENSTROMBERECHNUNG LAUT VDI 2089**

---

**Ergebnisse - verdampfte Wassermassenstrom [kg / h]**

Schwimmbeckentyp	Abgeschlossen	Min. geöffnet	Max. geöffnet
Schwimmbad ohne Attraktionen	0,37	3,73	14,94
Schwimmbaden mit Attraktionen	0,00	0,00	0,00
Kanal mit Attraktionen	0,00	0,00	0,00
<b>Insgesamt</b>	<b>0,37</b>	<b>3,73</b>	<b>14,94</b>

---

**Ergebnisse - Zuluftstrom**

<b>Min. Zuluftmassenstrom</b>	2.819	kg/h
<b>Min. Zuluftvolumenstrom</b>	2.349	m <sup>3</sup> /h

---

**Ergebnis - Prüfung min. Luftwechsellzahl**

<b>Min. Zuluftvolumenstrom</b>	10.000	m <sup>3</sup> /h
<b>Zuluftvolumenstrom</b>	10.000	m <sup>3</sup> /h

Minimal notwendige Luftwechselrate ist gültig ausschließlich zum Vergleich mit dem berechneten minimalen Luftvolumenstrom.  
Zur Auswahl der empfohlener Gerätegröße wird ausschließlich die VDI Berechnung des minimalen Zuluftvolumenstroms herangezogen.

---

**Empfohlene Größe des RLT-Geräts: CKL-POOL 30GC**

Min. Luftstrom	Nominaler Luftstrom	Max. Luftstrom	
2000	3000	3200	m <sup>3</sup> /h

Gewählt wurde die empfohlene Gerätegröße mit dem ersten größeren nominalen Luftvolumenstrom.  
Für eine genaue Festlegung des empfohlenen Modells mit dem berechneten Luftvolumenstrom, senden Sie bitte eine Anfrage an unsere Vertriebsabteilung.

---

Ergebnis anzeigen / Herunterladen

VDI
TD
HX
TXT
DWG
ALL

Anfrage absenden



Grande sécurité de planification grâce à un accompagnement global et les documents correspondants

**WOLF GmbH**  
 Industriestraße 1, D-40488 MANNHEIM, Deutschland  
 Internet: www.wolf-heattech.de

**Berechnung der benötigten Lüftungsmenge zur Lüftung von Innenpools VDI 2089**

**Luftvolumenstromberechnung \* 1**

Attraktionen	Art der Attraktion	Menge
Schwimmbaden ohne Attraktionen	30	0
Relative Feuchte [%] r <sub>1</sub>	54	0
Wassertemperatur [°C] t <sub>1</sub>	25	0
Wasserfläche des Pools [m <sup>2</sup> ]	50	0
Schwimmbaden mit Attraktionen	0	0
Schwimmbaden mit Attraktionen	0	0
Relative Feuchte [%] r <sub>2</sub>	55	0
Wassertemperatur [°C] t <sub>2</sub>	25	0
Wasserfläche des Pools [m <sup>2</sup> ]	0	0
Kanal mit Attraktionen * 1	0	0
Schwimmbaden mit Attraktionen	30	0
Relative Feuchte [%] r <sub>3</sub>	54	0
Wassertemperatur [°C] t <sub>3</sub>	25	0
Länge des Kanals [m]	0	0
Durchschnittliche Breite des Kanals [m]	0,8	0

**Ergebnisse - verdampfte Wassermassenstrom [kg / h]**

Schwimmbeckentyp	Abgeschlossen	Min. geöffnet	Max. geöffnet
Schwimmbad ohne Attraktionen	0,37	3,73	14,94
Schwimmbaden mit Attraktionen	0,00	0,00	0,00
Kanal mit Attraktionen	0,00	0,00	0,00
<b>Insgesamt</b>	<b>0,37</b>	<b>3,73</b>	<b>14,94</b>

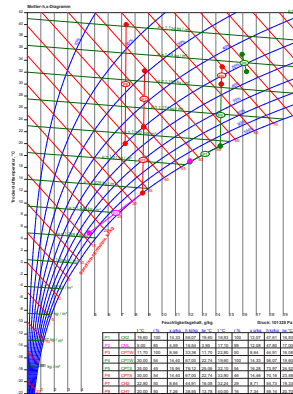
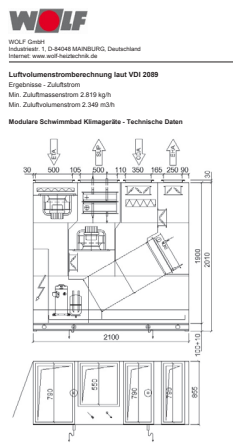
**Ergebnisse - Zuluftstrom**

<b>Min. Zuluftmassenstrom [kg/h]</b>	2.819
<b>Min. Zuluftvolumenstrom [m<sup>3</sup>/h]</b>	2.349

**Empfohlene Größe des RLT-Geräts CKL-POOL 30GC**

Min. Luftstrom	Nominaler Luftstrom	Max. Luftstrom	
2000	3000	3200	m <sup>3</sup> /h

© WOLF 2019. Alle Rechte vorbehalten. Die Berechnung ist eine Schätzung und ist für die Dimensionierung von Lüftungssystemen geeignet. Die Berechnung ist für die Dimensionierung von Lüftungssystemen geeignet. Die Berechnung ist für die Dimensionierung von Lüftungssystemen geeignet.



Après un calcul conforme aux directives VDI, les documents suivants sont, entre autres, mis à disposition :  
 Données techniques de l'appareil, diagramme hx, cahier des charges et données CAD



# Nos experts à votre écoute

## Assistance commerciale

Du lundi au jeudi de 8 h30 à 17 h30 et le vendredi de 8h30 à 16 h30

[Commercial@wolf-france.fr](mailto:Commercial@wolf-france.fr)

01 60 13 87 27

## Commandes (Administration Des Ventes)

Du lundi au jeudi de 8 h30 à 17 h30 et le vendredi de 8h30 à 16 h30

[commande@wolf-france.fr](mailto:commande@wolf-france.fr)

01 60 13 64 00

## Assistance technique

Du lundi au jeudi de 8 h00 à 18h00 et le vendredi de 8h30 à 17h00

[technique@wolf-france.fr](mailto:technique@wolf-france.fr)

01 60 13 64 15



Nous sommes à  
votre écoute

WOLF France se réserve le droit de modifier son offre sans préavis. Veuillez noter que seul le produit WOLF est représenté sur les images du produit. Il est nécessaire de raccorder la centrale avec des gaines. Le Groupe WOLF ne donne aucune garantie quant à l'exactitude de cette brochure. Certaines images montrent des accessoires spéciaux.

WOLF France  
ZI La prairie  
10 rue de la Prairie  
91140 Villebon-sur-Yvette  
Tel. 01 60 13 64 70  
E-Mail: [commercial@wolf-france.fr](mailto:commercial@wolf-france.fr)  
[www.france.wolf.eu](http://www.france.wolf.eu)

**WOLF**  
Réglé à mon diapason

05-2022 tout droit  
réservé WOLF France